|  |  |
| --- | --- |
| regeringen_svartvit | 5x5px |
|  | PARALLELLTEXTER |
|  | Datum |  |
|  | 2020-04-02 |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Parallelltexter till landskapsregeringens lagförslag

Diskrimineringslagstiftning

* Landskapsregeringens lagförslag nr 14/2019-2020

INNEHÅLL

[L A N D S K A P S L A G om ändring av 3 § landskapslagen om tillämpning i landskapet Åland av lagstiftning om kommunala tjänstemän 1](#_Toc29476518)

[L A N D S K A P S L A G om ändring av 35 § landskapslagen om arbetsmarknadspolitisk verksamhet 2](#_Toc29476519)

[L A N D S K A P S L A G om ändring av 37 § landskapslagen om gymnasieutbildning 3](#_Toc29476520)

[L A N D S K A P S L A G om ändring av 2 § landskapslagen Ålands ombudsmannamyndighet 4](#_Toc29476521)

2.

L A N D S K A P S L A G
om ändring av 3 § landskapslagen om tillämpning i landskapet Åland av lagstiftning om kommunala tjänstemän

 I enlighet med lagtingets beslut **ändras** 3 § 4 mom. landskapslagen (2004:24) om tillämpning i landskapet Åland av lagstiftning om kommunala tjänstemän sådant det lyder i landskapslagen 2005/74 som följer:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gällande lydelse |  | Föreslagen lydelse |
| 3 § Hänvisningar- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -  Hänvisningen i 12 § till bestämmelser [i lagen om likabehandling (FFS 21/2004)] om vad som avses med diskriminering och om förbud mot repressalier skall i landskapet avse motsvarande bestämmelser i landskapslagen (2005:66) om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland. (2005/74)- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -  |  | 3 §Hänvisningar- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - Hänvisningen i 12 § till bestämmelser i **diskrimineringslagen (FFS 1325/2014)** om vad som avses med **likabehandling och förbud mot diskriminering ska** i landskapet avse motsvarande bestämmelser i landskapslagen (0000:00) om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland.- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - |
|  |  | [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top) Denna lag träder i kraft den |

[\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top)

3.

L A N D S K A P S L A G
om ändring av 35 § landskapslagen om arbetsmarknadspolitisk verksamhet

 I enlighet med lagtingets beslut **ändras** 35 § 1 mom. landskapslagen (2006:8) om arbetsmarknadspolitisk verksamhet, sådant det lyder i landskapslagen 2011/31, som följer:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gällande lydelse |  | Föreslagen lydelse |
| 35 §Arbetsprövning för personer med nedsatt arbetsförmåga Personer med nedsatt arbetsförmåga kan genom arbetsprövning erbjudas en möjlighet att pröva på ett nytt arbetsområde. Arbetsprövningen utgör inte ett anställningsförhållande. Anordnaren av arbetsprövningen ansvarar för arbetarskyddet för den som deltar i en arbetsprövning enligt bestämmelserna i arbetarskyddslagen (FFS 738/2002) och i lagen om unga arbetstagare (FFS 998/1993). Om inte annat är föreskrivet i denna eller någon annan lag, ska på arbetsprövning tillämpas vad som bestäms i 2 kap. 3 §, 4 § 1 och 2 mom., 5 § 1, 2 och 4 mom., 3 kap. 6 §, 7 § 1-3 mom., 9 och 10 §§, 4 kap. 14 och 15 §§, 5 och 6 kap. samt 7 kap. 21 § 2 mom., 22 och 24 §§ i lagen om integritetsskydd i arbetslivet (FFS 759/2004). När lagen om integritetsskydd i arbetslivet tillämpas på arbetsprövningen jämställs den som anordnar arbetsprövningen med en arbetsgivare och den som deltar i arbetsprövningen med en arbetstagare. Landskapslagen (1989:27) om tillämpning i landskapet Åland av lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män och landskapslagen (2005:66) om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland ska tillämpas på den som deltar i arbetsprövningen. (2011/31) **Personer med nedsatt arbetsförmåga ska inte anvisas arbetsprövning (2011/31)** **1) om arbetsprövningen skulle ge den som anordnar åtgärden sådana fördelar att arbetsprövningen snedvrider konkurrensen mellan andra som erbjuder samma produkter eller tjänster,** **2) (2011/31) för samma eller liknande uppgifter för vilka den som anordnar arbetsprövning, under de nio månaderna innan arbetsprövningen inleddes, av produktionsmässiga eller ekonomiska orsaker har sagt upp eller permitterat anställda eller förkortat deras arbetstid,** **3) (2011/31) om arbetsprövningen skulle föranleda att anställda hos den som anordnar arbetsprövningen sägs upp eller permitteras eller att villkoren för deras anställningsförhållanden försämras eller** **4) (2011/31) för sådana uppgifter för vilkas utförande den som anordnar arbetsprövningen förutsätter ett intyg över narkotikatest enligt 3 kap. 6 § i lagen om integritetsskydd i arbetslivet, om den enskilde inte vill uppvisa det nämnda intyget.** |  | 35 §Arbetsprövning för personer med nedsatt arbetsförmåga Personer med nedsatt arbetsförmåga kan genom arbetsprövning erbjudas en möjlighet att pröva på ett nytt arbetsområde. Arbetsprövningen utgör inte ett anställningsförhållande. Anordnaren av arbetsprövningen ansvarar för arbetarskyddet för den som deltar i en arbetsprövning enligt bestämmelserna i arbetarskyddslagen (FFS 738/2002) och i lagen om unga arbetstagare (FFS 998/1993). Om inte annat är föreskrivet i denna eller någon annan lag, ska på arbetsprövning tillämpas vad som bestäms i 2 kap. 3 §, 4 § 1 och 2 mom., 5 § 1, 2 och 4 mom., 3 kap. 6 §, 7 § 1-3 mom., 9 och 10 §§, 4 kap. 14 och 15 §§, 5 och 6 kap. samt 7 kap. 21 § 2 mom., 22 och 24 §§ i lagen om integritetsskydd i arbetslivet (FFS 759/2004). När lagen om integritetsskydd i arbetslivet tillämpas på arbetsprövningen jämställs den som anordnar arbetsprövningen med en arbetsgivare och den som deltar i arbetsprövningen med en arbetstagare. Landskapslagen (1989:27) om tillämpning i landskapet Åland av lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män och landskapslagen **(0000:00)** om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland ska tillämpas på den som deltar i arbetsprövningen. |
|  |  | [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top) Denna lag träder i kraft den |

[\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top)

4.

L A N D S K A P S L A G
om ändring av 37 § landskapslagen om gymnasieutbildning

 I enlighet med lagtingets beslut **ändras** 37 § landskapslagen (2011:13) om gymnasieutbildning som följer:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gällande lydelse |  | Föreslagen lydelse |
| 37 §Opartiskt bemötande De studerande ska bemötas opartiskt så att ingen diskrimineras. Bestämmelser om diskriminering finns i landskapslagen (2005:66) om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland. |  | 37 §Opartiskt bemötande De studerande ska bemötas opartiskt så att ingen diskrimineras. Bestämmelser om diskriminering finns i landskapslagen **(0000:00)** om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland. |
|  |  | [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top) Denna lag träder i kraft den |

[\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top)

5.

L A N D S K A P S L A G
om ändring av 2 § landskapslagen Ålands ombudsmannamyndighet

 I enlighet med lagtingets beslut **ändras** 2 § 1 mom. 1 punkten landskapslag (2014:33) om Ålands ombudsmannamyndighet som följer:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gällande lydelse |  | Föreslagen lydelse |
| 2 §Övergripande målsättning Ombudsmannamyndigheten ska verka för att främja och trygga 1) den enskildes rätt till likabehandling i enlighet med landskapslagen (2005:66) om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland,- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -  |  | 2 §Övergripande målsättning Ombudsmannamyndigheten ska verka för att främja och trygga 1) den enskildes rätt till likabehandling i enlighet med landskapslagen **(0000:00)** om förhindrande av diskriminering i landskapet Åland,- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - |
|  |  | [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top) Denna lag träder i kraft den |

[\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](#_top)